

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 26 ottobre 1982

relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e l'Indonesia negoziato a norma dell'articolo XXVIII del GATT in merito alle concessioni tariffarie di cui all'elenco XXI

(82/728/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

DECIDE :

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la raccomandazione della Commissione,

considerando che l'Indonesia, richiamandosi all'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT), ha comunicato la propria intenzione di deconsolidare tutte le concessioni tariffarie di cui all'elenco XXI, in seguito al rimaneggiamento della propria tariffa doganale ;

considerando che la Commissione ha avviato dei negoziati con l'Indonesia a norma dell'articolo XXVIII del GATT dato che la Comunità è il beneficiario diretto o il principale fornitore nel caso di talune concessioni ; che è giunta ad un accordo soddisfacente con tale paese,

Articolo 1

È approvato a nome della Comunità l'accordo tra la Comunità economica europea e l'Indonesia negoziato a norma dell'articolo XXVIII del GATT in merito alla modifica delle concessioni tariffarie di cui all'elenco XXI.

Il testo dell'accordo è accluso alla presente decisione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona abilitata a firmare l'accordo al fine di impegnare la Comunità.

Fatto a Lussemburgo, addì 26 ottobre 1982.

Per il Consiglio

Il Presidente

U. ELLEMANN-JENSEN

NEGOZIATI AVVIATI A NORMA DELL'ARTICOLO XXVIII

Elenco XXI — Indonesia

Le delegazioni dell'Indonesia e della Commissione delle Comunità europee hanno concluso i negoziati avviati a norma dell'articolo XXVIII nell'ambito dei lavori per redigere un nuovo elenco XXI — Indonesia, quale figura nella relazione allegata.

Per la delegazione dell'Indonesia

Per la delegazione della Commissione delle
Comunità europee

ELENCO XXI — INDONESIA-CEE

NCCD	Descrizione	Tasso di consolidamento (%)
10.01.190	Altro frumento	30
28.17.100	Idrossido di sodio (soda caustica) solido	30
28.17.200	Idrossido di sodio in soluzione acquosa	30
28.17.300	Idrossido di potassio (potassa caustica), perossido di sodio o di potassio	30
28.23.100	Ossidi di ferro	30
28.30.110	Cloruri di ammonio per fertilizzanti	30
28.30.190	Altri cloruri di ammonio	30
28.30.200	Cloruro di calcio	30
28.30.900	Altri cloruri	30
29.08.900	Altri eteri	30
29.14.100	Acido acetico e suoi sali	30
29.14.910	Acido formico	30
29.16.100	Acido lattico	30
29.16.200	Citrato di calcio	30
29.16.900	Altri acidi carbossilici	30
29.25.900	Altri composti a funzione carbossiammidica	30
29.35.100	} Acidi nucleinici e altri composti stericiclici, escluso il mercurocromo	30
29.35.920		30
29.35.930		30
29.35.990		30
29.36.000	Solfammidi	30
29.38.100	} Provitamine e vitamine	30
29.38.200		30
29.38.310		30
29.38.320		30
29.38.370		30
29.38.390		30
29.38.400		30
29.38.500		30
29.38.900	30	
29.42.900	Altri alcaloidi vegetali	30
30.03.100	Medicinali contraccettivi	30
30.03.200	Preparati vitaminici, anche contenenti ormoni, minerali, compresi i loro oli	50

NCCD	Descrizione	Tasso di consolidamento (%)
30.03.300	Preparazioni contenenti principalmente sostanze vegetali, animali e minerali, non elencati nella farmacopea indonesiana	50
	Altre :	
	Medicinali ad uso veterinario :	
30.03.911	Contenenti antibiotici	30
30.03.912	Contenenti solfammidi	30
30.03.913	Contenenti antelmintici	30
30.03.914	Contenenti vitamine	30
30.03.919	Altri :	
	Medicinali ad uso clinico	
30.03.921	Contenenti antibiotici	30
30.03.922	Contenenti solfammidi	30
30.03.929	Altri	30
31.02.900	Concimi minerali o chimici azotati (altri)	30
31.03.900	Concimi minerali o chimici fosfatici (altri)	30
31.04.900	Concimi minerali o chimici potassici (altri)	30
32.05.110	} Sostanze coloranti organiche sintetiche	30
32.05.190		
33.04.000	Miscugli di due o più sostanze odorifere, naturali o artificiali, e miscugli a base di una o più di queste sostanze (comprese le semplici soluzioni in un alcol), costituenti materie prime per la profumeria, l'alimentazione o altre industrie	30
37.01.900	Altre lastre fotografiche e pellicole piane	30
48.01.942	Altra carta da sigarette	50
73.13.110	Lamiere stagnate, anche laccate	30
73.14.910	Fili metallici per raggi di biciclette	30
73.14.920	Cerchietti per pneumatici	30
73.14.990	Altri	30
73.17.110	Tubi con diametro non superiore a 10 cm	50
73.17.120	Tubi con diametro superiore a 10 cm fino a 25 cm inclusi	30
73.17.130	Tubi con diametro superiore a 25 cm	30
73.17.900	Altri	30
73.19.000	Condotte forzate di acciaio, anche blindate, del tipo utilizzato per installazioni idroelettriche	30
74.10.000	Cavi, corde, trecce e simili, di fili di rame, esclusi i prodotti isolati per l'elettricità	50
76.02.911	} Barre, ecc., di alluminio, non trattate in superficie	30
76.02.919		30
76.04.100	Fogli di alluminio non trattati in superficie, goffrati, tagliati, perforati, stampati o fissati su carta, cartone, materie plastiche artificiali o altri supporti simili, lucidati o altrimenti lavorati o trattati in superficie	30
76.04.221	Per l'industria dei cavi elettrici (stampati o fissati su supporto di polietilene)	30
76.04.229	Altri	30
76.12.000	Cavi, corde, trecce e simili, di fili di alluminio, esclusi i prodotti isolati per l'elettricità	50
82.03.100	Chiavi per dadi	50

NCCD	Descrizione	Tasso di consolidamento (%)
82.03.210	Lime	50
82.03.220	Raspe	50
82.03.910	Foratoi	50
82.03.920	Tenaglie, anche taglienti	50
82.03.930	Tagliatubi	50
82.03.940	Pinzette	50
82.03.990	Altri	50
84.01.113	} Caldaie ibride e ad acqua surriscaldata	30
84.01.120		30
84.02.111	} Apparecchi ausiliari per caldaie di cui alla voce 84.01	30
84.02.112		30
84.02.113		30
84.02.114		30
84.02.119	} Condensatori per macchine a vapore	30
84.02.120		30
84.08.919	} Parti e pezzi staccati di altre macchine e motori	30
84.08.922		30
84.08.929		50
84.08.999		30
84.20.190	Altri apparecchi e strumenti per pesare	30
84.30.600	Macchine e apparecchi per la fabbricazione dello zucchero	30
84.34.290	Altre lastre, placche, cilindri e piastre litografiche per la stampa	30
84.35.100	Macchine rotative per la stampa	30
84.35.200	Macchine per la stampa dette presse a platina	30
84.35.300	Altre macchine e apparecchi per la stampa	30
84.35.400	Apparecchi ausiliari per la stampa	30
84.37.100	Telai per la tessitura	30
84.56.100	} Macchine e apparecchi per cernere, lavare e frantumare le terre, le pietre, ecc. (voce 84.56 nel suo complesso)	30
84.56.200		30
84.56.310		30
84.56.390		30
84.56.410		30
84.56.490		30
84.56.900		30
84.59.200		30
84.59.300		30
84.59.400		} Macchinari non specificati altrove
84.59.600	30	
84.59.700		30
85.13.122	Apparecchi telescriventi per la telegrafia	30
85.13.129	Altri apparecchi per la telegrafia	30
89.05.000	Congegni galleggianti diversi, diversi dai battelli	30
90.20.000	Apparecchi a raggi X	30